

# SOBA



**HF310**

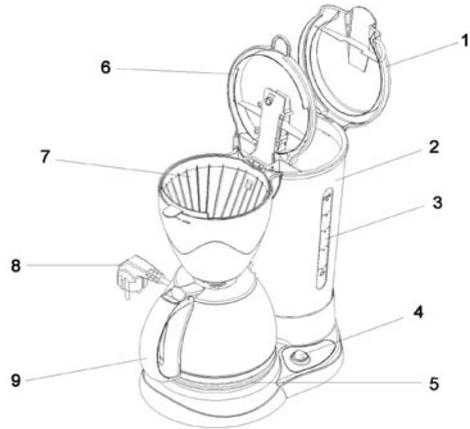
**KAFFEEAUTOMAT GEBRAUCHSANLEITUNG**

## **SICHERHEITSANWEISUNGEN**

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Der Kaffeeautomat ist nur für den privaten Gebrauch im Haushalt und nur zum Aufbrühen von Kaffee bestimmt.
- Bevor Sie den Kaffeeautomaten zum ersten Mal anschliessen, prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Ihres Hausanschlusses übereinstimmt.
- Kinder vom Kaffeeautomaten fernhalten und das Gerät so aufstellen, dass es für Kinder unerreichbar ist.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird und vor dem Reinigen.
- Das Gerät niemals mit beschädigtem Netzkabel oder Stecker verwenden. Beschädigte bzw. nicht einwandfrei funktionierende Geräte nie benutzen. Reparaturen dürfen nur durch einen autorisierten Kundendienst ausgeführt werden.
- Verwenden Sie kein Zubehör ausser des mitgelieferten.
- Schalten Sie das Gerät nur bei eingesetztem Filtergehäuse und geschlossenem Filtergehäusedeckel ein.
- Berühren Sie nicht die heisse Warmhalteplatte und auch nicht den heissen Glaskrug. Glaskrug nur am Handgriff anfassen.
- Gefahr von Stromschlägen: Das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Stellen Sie den Kaffeeautomaten nicht auf heisse Oberflächen (z.B. auf den Herd) oder in die Nähe von Gasflammen, weil die Hitzeeinwirkung das Gehäuse beschädigen könnte.
- Lassen Sie das Kabel nicht über Kanten von Tischen oder Theken hängen.
- Lassen Sie das Kabel nicht mit heissen Oberflächen, einschliesslich Herd in Berührung kommen.
- Versuchen Sie niemals mit Metallgegenständen (Nadeln, Messer o.ä.) durch Gehäuseöffnungen ins Innere des Kaffeeautomaten zu gelangen.

## BESCHREIBUNG

1. Wassertankdeckel
2. Wassertank
3. Wasserstandsanzeige
4. Ein/Aus Schalter
5. Warmhalteplatte
6. Filtergehäusedeckel
7. Filtergehäuse mit Nachtropfverschluss
8. Netzstecker
9. Glaskrug mit Deckel



## INBETRIEBNAHME

Zum Aufstellen eine geeignete Aufstellfläche wählen, die hitzebeständig, eben und rutschfest ist und in deren unmittelbarer Nähe sich eine Schutzkontakt-Steckdose befindet.

### Vor dem ersten Gebrauch

Um eventuelle Verunreinigungen und Fertigungsrückstände aus dem Gerät zu entfernen, lassen Sie vor dem ersten Gebrauch mehrmals nur frisches Wasser durchlaufen, bis das sich im Glaskrug sammelnde heisse Wasser sauber und klar ist. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Wassertankdeckel (1) nach oben aufklappen.
- Wassertank (2) mit frischem kaltem Leitungswasser bis zur Markierung 12 (Max.) an der Wasserstandsanzeige (3) auffüllen.
- Wassertankdeckel (1) schliessen, Glaskrug (9) mit Deckel auf die Warmhalteplatte (5) stellen und das Filtergehäuse (7) (ohne eingesetzte Filtertüte) schliessen.
- **WICHTIG:** Beim Brühen darf der Glaskrug niemals ohne Deckel unter das Filtergehäuse gestellt werden, das sonst der Nachtropfverschluss des Filtergehäuses verschlossen bleibt und dann der Filter überlaufen würde.
- Kaffeeautomat anschliessen und mit Schalter (4) einschalten.
- Entleeren Sie den Glaskrug.
- Bevor Sie erneut frisches Wasser einfüllen, warten Sie etwa 5 Minuten, damit sich das Gerät abkühlen kann.

### **Geräteteile reinigen**

Später, nachdem Sie das Gerät so gründlich durchgespült haben, reinigen Sie die Einzelteile.

- Netzstecker (8) ziehen.
- Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Glaskrug entnehmen.
- Dann den Filtergehäusedeckel aufklappen, das Filtergehäuse etwas anheben, leicht zur Seite klappen und herausnehmen.
- Zusammen mit dem Glaskrug spülen Sie das Filtergehäuse in einer warmen Seifenlauge. Diese Teile sowie der Wassertankdeckel sind spülmaschinenfest und können auch in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Anschliessend Teile gut abtrocknen und wieder einsetzen.

Reinigen Sie den Kaffeeautomaten in der gleichen Weise auch dann, wenn Sie ihn nach einer längeren Pause wieder in Betrieb nehmen.

### **Kaffee kochen**

- Frisches kaltes Wasser in der benötigten Menge in den Wassertank einfüllen (mindestens 2, höchstens 12 Tassen).
- Filtergehäusedeckel öffnen und eine handelsübliche Filtertüte der Grösse 1x4 einsetzen.
- Pro Tasse zirka 6 Gramm feingemahlene Kaffeebohnen in den Filter geben.
- Filtergehäusedeckel schliessen.
- Der Glaskrug mit Deckel muss auf der Warmhalteplatte stehen.
- Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Kaffeeautomat anschliessend mit Schalter (4) einschalten. ACHTUNG: Während des Brühens das Filtergehäuse und den Glaskrug nicht entfernen!
- Nach dem Brühen kann der gefüllte Glaskrug entnommen werden. Das Filtergehäuse hat einen Nachtropfverschluss, der verhindert, dass bei entnommenem Glaskrug Kaffee aus dem Filtergehäuse tropft.
- Solange das Gerät eingeschaltet ist, kann der Glaskrug mit dem restlichen Kaffee auf der Warmhalteplatte, warm gehalten werden.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Warmhalte-Funktion nicht mehr benötigt wird.

## PFLEGE UND WARTUNG

**Nicht vergessen: Vor allen Pflege und Wartungsarbeiten immer den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen!**

### Reinigen

- Keine aggressiven oder scheuernden Reiniger verwenden!
- Gerät nicht ins Wasser eintauchen!
- Die Aussenflächen des Gerätes mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Das Filtergehäuse aufklappen, etwas anheben, dann zur Seite kippen und herausnehmen.
- Filtergehäuse und Glaskrug mit Deckel in einer warmen Seifenlauge gründlich reinigen. Anschliessend alles gut abtrocknen und wieder einsetzen. Diese Teile sowie der Wassertankdeckel sind spülmaschinenfest und können auch in der Spülmaschine gereinigt werden.

### Entkalken

Im Laufe der Zeit können sich Kalkablagerungen bilden, die die Funktion des Gerätes beeinträchtigen. Entkalken Sie das Gerät darum regelmässig mit einem Entkalkungsmittel für Kaffeeautomaten und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

- Achten Sie darauf, dass kein Entkalkungsmittel auf die Warmhalteplatte kommt.
- Frisches Wasser, vermischt mit der vorgeschriebenen Menge Entkalkungsmittel, bis zur Markierung 12 (Max.) in den Wassertank füllen.
- Einen Papierfilter zum Auffangen von Kalkrückstandspartikeln ins Filtergehäuse einsetzen, Filtergehäuse schliessen und den Glaskrug mit Deckel auf die Warmhalteplatte stellen.
- Gerät im ausgeschalteten Zustand mindestens 30 Minuten, jedoch nicht länger als eine Stunde stehen lassen, damit das Entkalkungsmittel wirken kann.
- Danach Brühvorgang starten.
- Sobald der Brühvorgang beendet ist, den vollen Glaskrug nehmen und entleeren. Das Entkalkungsmittel nicht in emaillierte Spülbecken giessen. Dieselbe Lösung nicht ein zweites Mal verwenden.
- Bei Bedarf Vorgang wiederholen.
- Reste des Entkalkungsmittels können den Geschmack des Kaffees negativ beeinflussen. Darum den Kaffeeautomaten gründlich ausspülen, indem man mehrmals nur frisches Wasser durchkocht, bis keine Reste des Entkalkungsmittels übrig bleiben.
- Abschliessend den Glaskrug und das Filtergehäuse gründlich reinigen.

## **GARANTIEBESTIMMUNGEN**

Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Lieferdatum an den Endverbraucher. Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss das defekte Gerät der offiziellen Kundendienststelle zusammen mit einem Verkaufsbeleg (Rechnungskopie oder Kassenbon) zugestellt werden. Die Garantie beinhaltet die Kosten für Material und Arbeit.

Die Garantie wird ausgeschlossen oder vorzeitig abgebrochen, wenn die Schäden auf folgende Ursachen zurückzuführen sind: Nutzung des Gerätes im gewerblichen Bereich, äussere Einflüsse, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Betriebsvorschriften, höhere Gewalt, unsachgemässer Gebrauch, Eingriffe von nicht autorisierten Stellen, sowie normaler Verschleiss. Ausgeschlossen sind ebenfalls Schäden, die auf Herunterfallen, Wasser oder den Betrieb mit falscher elektrischer Spannung zurückzuführen sind.

The logo for SOBA, featuring the letters 'SOBA' in a bold, black, sans-serif font. The letters are slightly shadowed and appear to be floating above a dark, horizontal bar that tapers off to the left.

Kundendienst Österreich:

EUDORA SOBA Vertriebs GmbH  
Gunskirchener Strasse 19  
A-4600 Wels  
[www.eudorasoba.at](http://www.eudorasoba.at)

Telefon (07242) 485-0  
Telefax Verkauf (07242) 29068  
Telefax Kundendienst (07242) 56610

**Hauptsitz:**

**SOBA International Trading AG**  
**Lättichstrasse 6**  
**Postfach 514**  
**CH-6341 Baar**  
**[www.sobabaar.com](http://www.sobabaar.com)**

**Telefon +41 (0)41-769 70 70**  
**Telefax +41 (0)41-769 70 71**